

# Zmluva o zabezpečení reklamných a propagačných služieb

č. ZOS/442/2018/BVS

(ďalej len „zmluva“) uzavretá podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky

medzi zmluvnými stranami

Názov: **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**  
Sídlo: Prešovská 48, 826 46 Bratislava  
Štatutárny zástupca: Ing. Zsolt Lukáč, PhD., EMBA ,predseda predstavenstva  
PaedDr. Mgr. Milan Trstenský, člen predstavenstva  
Zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 3080/B  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.  
Číslo účtu (IBAN): SK07 0200 0000 0000 0100 4062  
SWIFT: SUBASKBX  
IČO: 35 850 370  
DIČ: 2020263432  
IČ DPH: SK2020263432

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Názov: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**  
Sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava  
Štatutárny zástupca: Ing. arch. Matúš Vallo - primátor  
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.  
Číslo účtu (IBAN): SK17 7500 0000 0000 2582 5893  
SWIFT: CEKOSKBX  
IČO: 00 603 481  
DIČ: 2020372596  
IČ DPH: SK2020372596

(ďalej len „hlavné mesto“)

(objednávateľ a hlavné mesto spolu ďalej len ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito „zmluvná strana“)

za nasledovných, zmluvnými stranami dohodnutých podmienok:

## **Článok 1. Predmet zmluvy**

- 1.1 Predmetom zmluvy je záväzok hlavného mesta poskytnúť objednávateľovi za podmienok stanovených v tejto zmluve reklamné a propagačné služby v súvislosti s organizáciou osláv Nového roka 2019 (ďalej len „podujatie“).
- 1.2 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť hlavnému mestu za reklamné a propagačné služby podľa tejto zmluvy odplatu dojednanú v Článku 3. odseku 3.2.1 tejto zmluvy.

## **Článok 2. Doba trvania zmluvy a ukončenia zmluvy**

- 2.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to najneskôr do 06. 01. 2019 a zaniká:
  - a) uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná,
  - b) splnením vzájomných povinností obidvoch zmluvných strán,
  - c) na základe písomnej dohody obidvoch zmluvných strán,
  - d) jednostranným odstúpením v prípade podstatného porušenia zmluvy niektorou zo zmluvných strán v súlade s touto zmluvou alebo príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, a to najmä v prípade, ak hlavné mesto porušilo povinnosť prezentácie/propagácie loga objednávateľa alebo jeho aktivít, v súlade so zmluvou alebo ak objednávateľ nespĺnil včas svoj peňažný záväzok podľa Článku 3 odseku 3.2.1 zmluvy.
- 2.2 Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy výlučne v prípade, ak druhá zmluvná strana poruší dohodnuté zmluvné povinnosti a v primeranej lehote určenej v písomnej výzve doručenej druhej zmluvnej strane nezjedná nápravu. Odstúpenie musí byť písomné, musí byť doručené druhej zmluvnej strane a musí byť v ňom uvedený konkrétny dôvod odstúpenia, inak je neplatné. Účinky odstúpenia nastanú dňom nasledujúcim po dni uplynutia primeranej lehoty na nápravu porušenia zmluvnej povinnosti.

## **Článok 3. Práva a povinnosti zmluvných strán**

- 3.1 Práva a povinnosti hlavného mesta:
  - 3.1.1 Hlavné mesto sa zaväzuje pre objednávateľa v termíne od nadobudnutia účinnosti zmluvy do 06. 01. 2019 zabezpečiť nasledovné reklamné a propagačné služby:
    - a) umiestnenie loga objednávateľa na všetkých tlačových materiáloch vydaných pri príležitosti konania podujatia,
    - b) uvádzanie loga a obchodného mena objednávateľa ako partnera podujatia vo všetkých elektronických médiách hlavného mesta vrátane webovej stránky [www.bratislava.sk](http://www.bratislava.sk) a sociálnych sietí hlavného mesta (ďalej spolu len „reklamné služby“).
  - 3.1.2 Hlavné mesto je povinné pri poskytovaní reklamných služieb postupovať s odbornou starostlivosťou tak, aby nepoškodilo práva a oprávnené záujmy objednávateľa. Hlavné mesto sa zaväzuje zdržať sa akejkolvek činnosti, ktorá by bola v rozpore so záujmami objednávateľa, resp. akejkolvek činnosti, ktorá by mohla mať negatívny dopad na dobré meno a povesť objednávateľa. Hlavné mesto sa zaväzuje, že počas organizácie osláv

Nového roka 2019 nebude žiadnym spôsobom propagovať, uvádzať logo alebo prezentovať inú spoločnosť, ktorá vykonáva činnosti, ktoré sú zhodné s predmetom činnosti objednávateľa.

### 3.2 Práva a povinnosti objednávateľa:

- 3.2.1 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť hlavnému mestu za reklamné služby odplatu vo výške 30 000,- EUR (slovom tridsaťtisíc eur) bez DPH a to na základe zálohovej faktúry vystavenej hlavným mestom. K odplatu bude hlavné mesto fakturovať DPH v zmysle platných právnych predpisov. Hlavné mesto vystaví a odošle zálohovú faktúru do siedmich (7) dní od podpísania zmluvy. Lehota splatnosti zálohovej faktúry je tridsať (30) dní odo dňa jej doručenia do podateľne v sídle objednávateľa. Hlavné mesto vystaví a odošle objednávateľovi do pätnástich (15) dní od prijatia platby na účet, alebo do konca kalendárneho mesiaca, v ktorom bola platba na účet prijatá, daňový doklad k prijatej platbe a do pätnástich (15) dní od uskutočnenia podujatia vyúčtovaciu faktúru. V prípade, ak vyúčtovacia faktúra alebo daňový doklad k prijatej platbe nebudú spĺňať formálne a obsahové náležitosti podľa platných právnych predpisov, najmä podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, je objednávateľ oprávnený príslušnú faktúru, resp. daňový doklad k prijatej platbe vrátiť hlavnému mestu a písomne požiadať hlavné mesto o odstránenie nedostatkov.
- 3.2.2 Zodpovedná osoba objednávateľa uvedená v Článku 4. odseku 4.1. zmluvy je povinná dodať hlavnému mestu podklady potrebné pre realizáciu jednotlivých reklamných služieb, najmä dizajnový manuál a logo objednávateľa v krivkách a v tlačovej kvalite, a to najneskôr do dvoch (2) dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
- 3.2.3 Objednávateľ je povinný poskytovať hlavnému mestu všetku potrebnú súčinnosť pri zabezpečovaní reklamných služieb.
- 3.2.4 Objednávateľ je oprávnený kedykoľvek vykonať kontrolu za účelom zistenia, či hlavné mesto uvádza alebo propaguje logo objednávateľa, v/na propagačných materiáloch spojených s realizáciou predmetu zmluvy, ako aj na webovej stránke [www.bratislava.sk](http://www.bratislava.sk) a sociálnych sieťach hlavného mesta. Ak poverené osoby objednávateľa zistia nedostatky alebo vady, hlavné mesto sa zaväzuje zabezpečiť okamžitú nápravu tak, aby bola propagácia loga objednávateľa vykonávaná v súlade s požiadavkami objednávateľa.

## **Článok 4. Osobitné ustanovenia**

- 4.1 Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje menovať zodpovednú osobu, ktorá bude organizačne zabezpečovať všetky činnosti súvisiace s plnením podľa tejto zmluvy.  
Zodpovedná osoba objednávateľa: Ján Pálffy, PhD., e-mail: [jan.palffy@bvsas.sk](mailto:jan.palffy@bvsas.sk).  
Zodpovedná osoba hlavného mesta: Mgr. Peter Kaščák, e-mail: [peter.kascak@bratislava.sk](mailto:peter.kascak@bratislava.sk)
- 4.2 Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu navzájom si oznamovať všetky informácie, ktoré by mohli mať vplyv na riadne plnenie zmluvy.

- 4.3 Zodpovednosť za škodu sa riadi ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

## **Článok 5. Záverečné ustanovenia**

- 5.1 Práva a povinnosti touto zmluvou zvlášť neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných na území Slovenskej republiky.
- 5.2 Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba písomnými dodatkami po dohode obidvoch zmluvných strán.
- 5.3 Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) originálnych vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostáva po jednom (1) vyhotovení.
- 5.4 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení na webovom sídle hlavného mesta.
- 5.5 Ak by niektoré ustanovenie tejto zmluvy bolo alebo sa stalo neplatným alebo sčasti neplatným, nie sú tým dotknuté ostatné ustanovenia tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne neplatné ustanovenie nahradiť novým ustanovením, zodpovedajúcim hospodárskemu účelu tejto zmluvy, ktorý zmluvné strany sledovali v čase jej podpísania
- 5.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
- 5.7 „Osobné údaje“ znamenajú akékoľvek informácie týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby, najmä odkazom na identifikátor, ako je meno, identifikačné číslo, lokalizačné údaje, online identifikátor, alebo odkazom na jeden či viaceré prvky, ktoré sú špecifické pre fyzickú, fyziologickú, genetickú, mentálnu, ekonomickú, kultúrnu alebo sociálnu identitu tejto fyzickej osoby. Pokiaľ niektorá zmluvná strana v súvislosti s plnením predmetu Zmluvy zdieľa akékoľvek osobné údaje s druhou zmluvnou stranou, je povinná tieto osobné údaje spracovávať v súlade s príslušnými právnymi predpismi vrátane Všeobecného nariadenia na ochranu osobných údajov (Nariadenia EÚ č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov /ďalej len „**GDPR**“/), zákonmi, nariadeniami, pokynmi a štandardmi, a to vždy v ich aktuálnom znení. Príslušná zmluvná strana sa zaväzuje zabezpečiť, aby boli vykonané všetky príslušné preventívne opatrenia na zaistenie bezpečnosti a predchádzanie poškodeniu, strate alebo zničeniu osobných údajov. Pokiaľ sa príslušné osobné údaje stali dostupnými pre neoprávnenú osobu alebo ich takáto osoba získala, príslušná zmluvná strana je povinná bez zbytočného odkladu upovedomiť druhú (dotknutú) zmluvnú stranu o neoprávnenom prístupe a postupovať v súčinnosti s dotknutou zmluvnou stranou pri výkone akýchkoľvek opatrení s cieľom zmierniť následky poškodenia, straty, zničenia alebo neoprávneného prístupu k osobným údajom. V ustanovených prípadoch je príslušná zmluvná strana povinná vykonať všetky príslušné opatrenia za tým účelom, aby všetci jej zamestnanci alebo zástupcovia konali v súlade s týmto ustanovením pri každom spracovaní osobných údajov. Toto ustanovenie sa uplatní v prípade, ak sa na zmluvnú stranu vzťahujú povinnosti v zmysle GDPR. Príslušná zmluvná strana preukáže druhej zmluvnej strane na jej písomnú žiadosť spôsob, akým zabezpečuje dodržiavanie povinností ustanovených GDPR a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene

a doplnení niektorých zákonov.

V Bratislave dňa .....

V Bratislave dňa .....

Za objednávateľa:

Za hlavné mesto:

.....  
Ing. Zsolt Lukáč, PhD. EMBA  
predseda predstavenstva

.....  
Ing. arch. Matúš Vallo  
primátor

.....  
PaedDr. Mgr. Milan Trstenský  
člen predstavenstva